

# Sergei Birjukovin runoja

että Hlebnikov pörhisteli sulkiaan kuin lintu  
että Hlebnikov kahisevana pähkinäpensaana  
että bobeobi  
että pikkupoika Hlebnikov  
että Hlebnikov sotilaan lakissa  
että Velimir mordvalaishatussa  
että Zangesi  
että kahina ja kuiskaus  
että puhe puheet puheiset puheiset  
että zinziver  
ziiv tšuiiv tšeljat tšul  
чы-у-у-у

## FILONOVIN MÄÄRITELMÄ

Kukka on irti  
hevosenliha punertaa  
puu riuhtautui ulos  
silmäkuopasta  
mietteen ruskeahkot juomut  
vaaleanpunaisella kaarnalla

metallimurska  
bensalätäkössä  
asfalttimassaa  
valuu metallisen metsästäjän  
portin taakse

nainen, jolla on japanilaiset silmät,  
putkahtaa pinnalle valtameren  
vasemmasta reunasta

## PUHEJUMPPA

Siinä äänen sini  
purista  
sitä pientä kieltä  
samalla kun  
rypistät huulia  
sanoessasi ”piisamimaamyyrä”

trop-trop  
puupölkyn

huhmarointi  
puristat ja vapautat  
samalla puheen

tässä on ääni  
tässä on kieli

## ABSTRAKTIRUNOJA

\*

ensisanan löytäminen  
vetää tassusta  
o o o o o o o o o o o o o o  
valmista tuli  
ru-no-o-o-o

\*

toisen sanan löytäminen  
johtaa lankaan  
loimen kudot  
alkaa punos

\*

ja kolmas sana  
oo tässä se on  
alkaa ab ovo  
avata ikkuna

\*

ja sana sanalta  
toistetaan  
mikä voikaan  
avata  
oven kohtalon  
lon  
lon  
lon

## TIKERITKU

tiedättekö  
miten tiikerit itkevät  
ulvovat poraavat  
peittävät tassuillaan  
suun – julmuri  
siinä  
ja sulkevat silmät  
ettei  
putoaisi kyynel  
suuri  
kuin rae  
saksanpähkinän kokoinen  
äh  
kinä  
kuinka huuhtovat surunsa  
tiikerit  
vokaalin päätteet  
ja konsonanttien  
tiedättekö  
itku tiikerin  
kuninkaan  
maan päällä vyöryvän  
rakkauskohtauksessa  
joka nappasi  
uhrin  
eli oman  
varjonsa  
vapaassa pudotuksessa  
kalliolta

## UUSIA TIETOJA PETRARCASTA JA LAURASTA

Laura kirjoittaa kirjettä Petraralle  
Times New Roman -fontilla  
nettivihkoonsa

kirje katoaa

Petrarca kirjoittaa sonetin Lauralle  
sormet kiitävät näppäimistöllä

kirje katoaa

Lauran mekolle putoaa  
kirjainten terälehtiä

tuona hetkenä  
he ovat niin läheiset  
että käden kun ojentaa  
niin koskettaa syrjää  
vasemman käden

## **KAIKKEIN LYHYIN FILOSOFIN MÄÄRITELMÄ**

Filosofi on ihminen, joka ei pelkää olla filosofi  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää olla ihminen  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää olla  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää  
Filosofi on ihminen, joka ei  
Filosofi on ihminen, joka  
Filosofi on ihminen  
Filosofi on!  
Filosofi!

Filosofi!  
Filosofi on!  
Filosofi on ihminen.  
Filosofi on ihminen, joka.  
Filosofi on ihminen, joka ei.  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää.  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää olla.  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää olla ihminen.  
Filosofi on ihminen, joka ei pelkää olla filosofi.

*Suom. Tomi Huttunen*

**Runoilija Sergei Birjukov** (s. 1950) on kirjallisuudentutkija (FT) ja kulttuurintutkija, äänirunoilija, performanssitaiteilija, näytelmäkirjailija, kriitikko, esseisti, kansainvälisen ZAUM-akatemian presidentti, Berliinin kansainvälisen kirjallisuuskilpailun voittaja, Berliinin II lyriikkaspartakiadin voittaja, A. Krutšonyhin nimikkopalkinnon voittaja. Venäjän PEN-klubin jäsen. Kansainvälisen avantgarderunouden ryhmän *dastrugistendan* johtohahmoja, seuraavien lehtien toimituskunnassa: *Deti Ra*, *Futurum-art*, *Žurnal poetov*, *Jezikov svjat*, *NRCT*, *Drugoje polušarije*.

Teoksia:

*Muza zaumi* (Tambov, 1991)  
*Znak beskonetšnosti* (Tambov, 1995)  
*Zvukovyje sootvetstvija* (Moskva, 1997)  
*Knigura* (Tambov-Halle, 2000)  
*Ja ja, Da da oder die Abschaffung des Artikels*

(Leipzig, 2004)  
*Zvutšar* (New York, 2004)  
*Sphinx* (Madrid, 2008)  
*Smena roli* (Madrid, 2009)  
*Poezis* (Moskva, 2009)  
*Tšelovek v razreze* (Berlin, 2010)  
*Stihi* (Lyon, 2010)  
*Poljot dinozavra* (Madrid, 2011)  
*Novye svedenija o Petrarce i Laure* (Torino, 2012)  
*Zevgma* (Moskva, 1994)  
*Teorija i praktika ruskogo poetičeskogo avangarda* (Tambov, 1998)  
*Uroki barokko i avangarda* (Tambov, 1998)  
*Poezija ruskogo avangarda* (Moskva, 2001)  
*Roku ukor. Poetičeskije natšala* (Moskva, 2003)  
*Avangard: moduli i vektory* (Moskva, 2006)  
*Vstretši na avenue Aigi* (Paris, 2009)

Birjukovista: <http://www.topos.ru/article/laboratoriya-slova/sergei-biryukov-v-razreze>